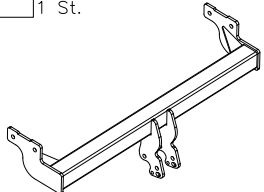





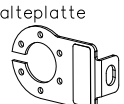


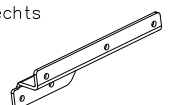
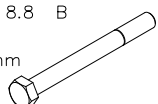

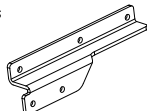




Zubehör:

Pos. 1	Tragarme der Anhängerkupplung 1 St. 	Pos. 6	Distanzhülse 6 St. Ø17.2x2.35mm L=94mm 	Pos. 11	Mutter 8 B 6 St. M10 
Pos. 2	Kupplungskugel 1 St.  Art.nr-KL1C20	Pos. 7	Unterlegscheibe B 6 St. Ø37xØ12x3mm 	Pos. 12	Unterlegscheibe 4 St. Ø 13 mm 
Pos. 3	Steckdosenhalteplatte 1 St.  Art.nr-BL1C20	Pos. 8	Schraube 8.8 B 4 St. M12x30mm 	Pos. 13	Unterlegscheibe 6 St. Ø 10,5 mm 
Pos. 4	Halter rechts 1 St. 	Pos. 9	Schraube 8.8 B 6 St. M10x130mm 	Pos. 14	Federring 4 St. Ø 12,2 mm 
Pos. 5	Halter links 1 St. 	Pos. 10	Mutter 8 B 4 St. M12 	Pos. 15	Federring 6 St. Ø 10,2 mm 



PPUH AUTO-HAK Sp.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk i Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X** Katalog nr **C20**
zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:
Hersteller: **FORD**
Modell: **MONDEO Turnier**
Typ: **KOMBI (Mk2), außerhalb ST 200 und RS**
ab Bj. 09.1996 bis 12.2000

Technische Daten:
D – Wert : **9,20 kN**
Max. Masse Anhänger: **1800 kg**
Max. Stützlast: **75 kg**

Homologationsnummer gemäß der Richtlinien der EKG/ONZ 55.01
Vorschrift: **E20-55R-01 0824**

EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

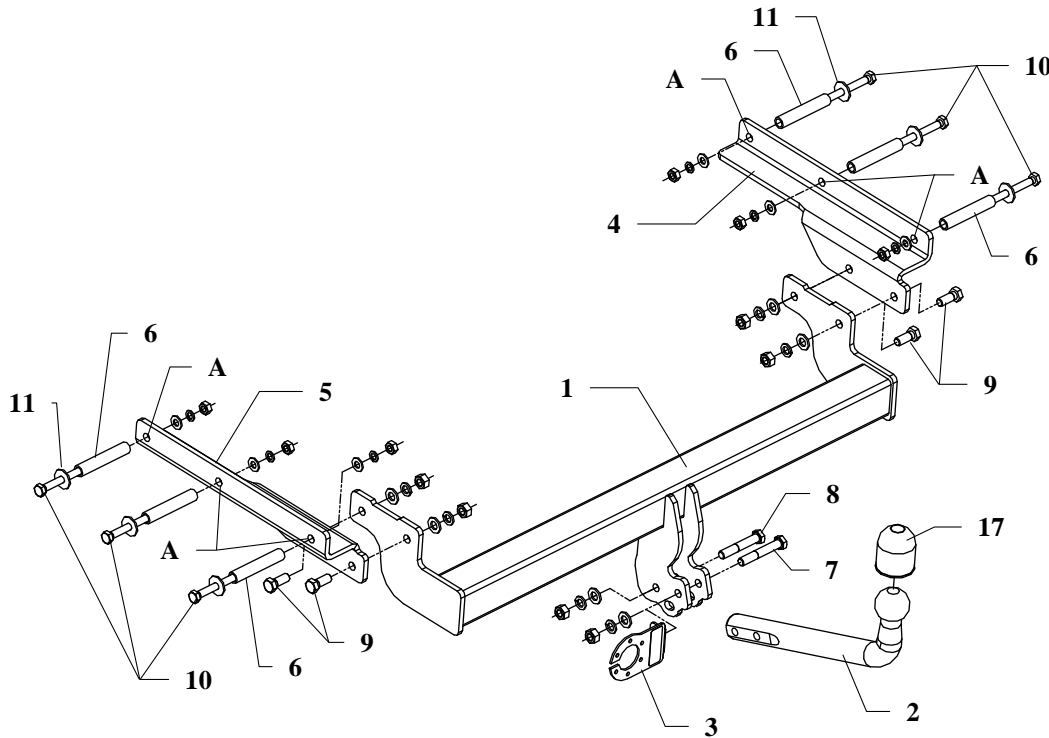
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkennwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Die Anhängerkupplung (Katalognummer **C20**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **FORD MONDEO TURNIER, KOMBI (Mk2), außerhalb ST 200 und RS**, ab Bj. 09.1996 bis 12.2000 dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1800 kg** und der Kugelstützlast von max. **75 kg**.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:	
M 8 - 25 Nm	M 10 - 55 Nm
M 12 - 85 Nm	M 14 - 135 Nm

VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

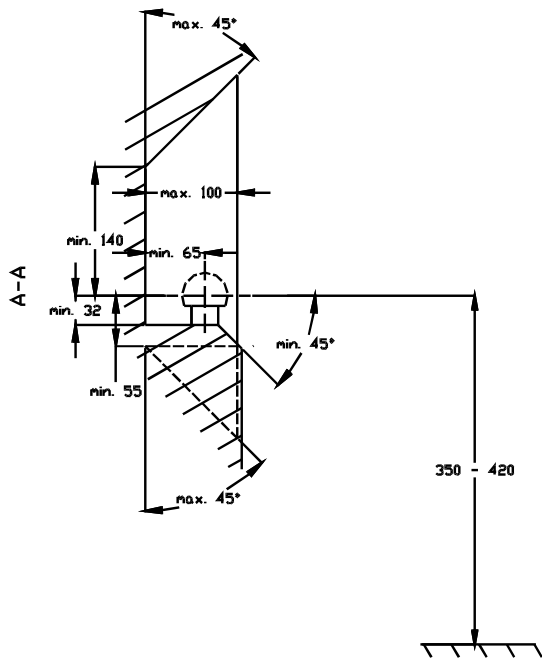
Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Anbauanleitung

1. Die Distanzhülsen L=94mm (Pos.6) in die vom Fahrzeughersteller in den Längsträgern ausgeführten Löcher einsetzen.
2. Die Seitenhalter (Pos. 4 u. 5) anlegen und an den Längsträgern durch die Löcher (Pos.A) und die Distanzhülsen mit Hilfe von den mitgelieferten Schrauben M10x130mm (Pos.10) festziehen. Dabei die großen Unterlegscheiben (Pos.7) verwenden.
3. Alle Schrauben gemäß der Angaben in der Tabelle fixieren.
4. Die Tragarme der Anhängerkupplung (Pos.1) anlegen. Mit den vormontierten Haltern (Pos. 4 u. 5) mit Hilfe von den Schrauben M12x30 mm (Pos.9) festziehen.
5. Die Kupplungskugel (Pos.2) und das Halteblech der Steckdosenplatte (Pos.3) mit Hilfe von den mitgelieferten Schrauben M12x75mm (Pos.8) festziehen.
6. Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
7. Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängerkupplung ausbessern.

ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.

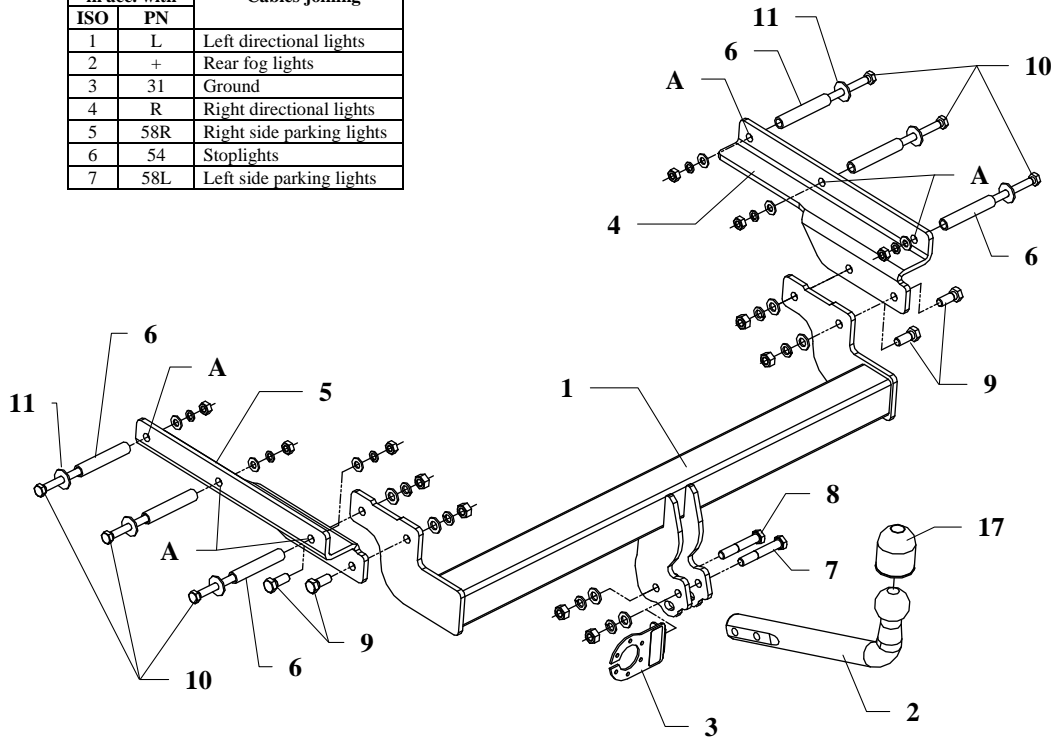


- (D) Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
- (CZ) Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
- (F) L' espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/ CE.
- (GB) The clearance specified in apendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
- (PL) Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
- (SK) Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice 94/20/EC musí byť zaručená.

- (D) * bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- (CZ) * při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- (F) * pour poids total en charge autorisé du véhicule
- (GB) * at gross vehicle weight rating
- (PL) * przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu
- (SK) * pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla

FITTING INSTRUCTION

Clamp mark in acc. with		Cables joining
ISO	PN	
1	L	Left directional lights
2	+	Rear fog lights
3	31	Ground
4	R	Right directional lights
5	58R	Right side parking lights
6	54	Stoptlights
7	58L	Left side parking lights



This towbar is designed to assembly in following car:
FORD MONDEO Turnier, ESTATE (Mk2), except ST 200 and RS,
 produced since 09.1996 till 12.2000, catalogue no. **C20** and is prepared to
 tow trailers max total weight **1800 kg** and max vertical load **75 kg**.

From manufacturer

Thank you for buying our product. Their reliability has been confirmed in many tests. Reliability of towbar depends also on correct assembly and right operation. For this reasons we kindly ask to read carefully this instruction and apply to hints.

The towbar should be install in points described by a car producer.

The instruction of the assembly

1. On the left and right put distance sleeves L=94mm (pos. 6) to original holes in chassis members.
2. Put side brackets (pos. 4 and 5) and fix it to chassis members through holes (pos. A) and to installed sleeves using bolts M10x130mm (pos. 10) from the towbar accessories.
3. Put main bar of the towbar (pos. 1) and fix it to mounted side brackets (pos. 4 and 5) with M12x30mm bolts (pos. 9) from the towbar accessories.
4. Fix tow-ball (pos. 2) and socket plate (pos. 3) by bolts M12x75mm (pos. 7) and M12x70mm (pos. 8) from accessories
5. Fix tight all bolts according to the torque shown in the table.
6. Connect electric wires of 7-poles socket according to the instruction of the car. (Recommend to make at authorized service station)
7. Complete paint layer damaged during installation.

Torque settings for nuts and bolts (8,8):

M6 - 11 Nm	M8 - 25 Nm	M10 - 50 Nm
M12 - 87 Nm	M14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

NOTE

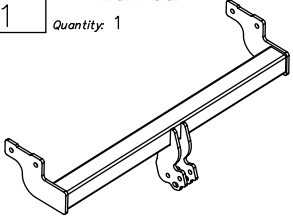
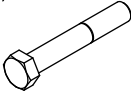
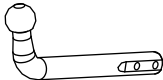
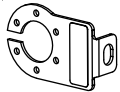


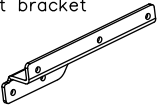
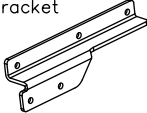
After mounting the towbar you should sign the car card at the Authorised Car Station.

The car should be equipment with:

- Indicators
- Tow mirrors

After 1000 km of exploitation check mounting bolts. The ball of towbar has to be kept in clear and conserve with a grease.

Towbar accessories:

Pos. 1 Name: Main bar Quantity: 1	Pos. 6 Name: Distance sleeve Quantity: 6 Dim.: Ø17.2x2.35mm L=94mm	Pos. 12 Name: Nut 8 B Quantity: 6 Dim.: M12
	Pos. 7 Name: Bolt 8,8 B Quantity: 1 Dim.: M12x75mm	Pos. 13 Name: Nut 8 B Quantity: 6 Dim.: M10
	Pos. 8 Name: Bolt 8,8 B Quantity: 1 Dim.: M12x70mm	Pos. 14 Name: Plain washer Quantity: 6 Dim.: Ø 13 mm
Pos. 2 Name: Tow ball Quantity: 1	Pos. 9 Name: Bolt 8,8 B Quantity: 4 Dim.: M12x30mm	Pos. 15 Name: Plain washer Quantity: 6 Dim.: Ø 10,5 mm
	Pos. 10 Name: Bolt 8,8 B Quantity: 6 Dim.: M10x130mm	Pos. 16 Name: Spring washer Quantity: 6 Dim.: Ø 12,2 mm
Pos. 3 Name: Socket plate Quantity: 1	Pos. 11 Name: Washer Quantity: 6 Dim.: Ø30xØ10,5x2,5mm	Pos. 17 Name: Spring washer Quantity: 6 Dim.: Ø 10,2 mm
	Pos. 18 Name: Ball cover Quantity: 1	
Pos. 4 Name: Right bracket Quantity: 1		
		
Pos. 5 Name: Left bracket Quantity: 1		
		



PPUH AUTO-HAK S. J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk i Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Towing hitch (without electrical set)

Class: **A50-X** Cat. no. **C20**

Designed for:

Manufacturer: **FORD**

Model: **MONDEO Turnier**

Type: **ESTATE (Mk2), except ST 200 and RS**

produced since 09.1996 till 12.2000

Technical data:

D-value: 9,20 kN

maximum trailer weight: **1800 kg**

maximum vertical cup load: **75 kg**

Approval number acc. to regulations EKG/ONZ 55.01: **E20-55R-01 0824**

Foreword

This towbar is designed according to rules of safety traffic regulations. The towing hitch is a safety component and must be installed only by qualified personnel. Any alteration or conversion to the towing hitch is prohibited and would lead to cancellation of design certification. Remove insulating compound and underseal from vehicle (if present) in the area of the matting surfaces of the towing hitch. The vehicle manufacturer's specifications regarding trailer load and max. vertical cup load are decisive for driving, and values for the towing hitch cannot be exceeded.

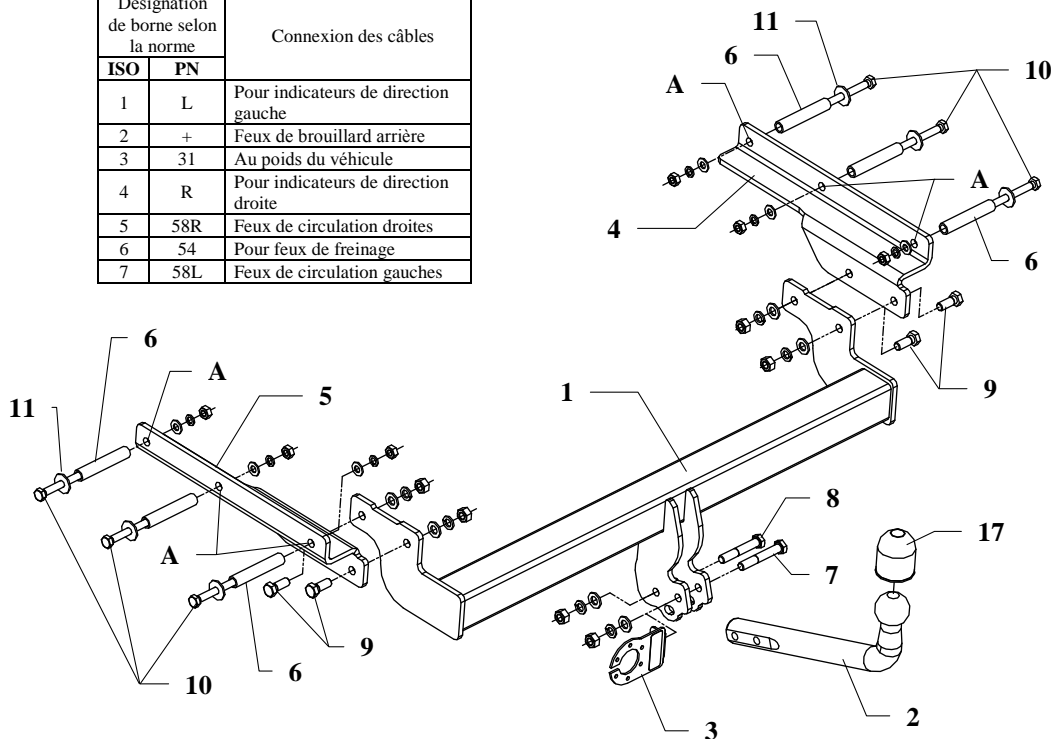
D-value formula:

$$\frac{\text{Max trailer weight [kg]} \times \text{Max vehicle weight [kg]}}{\text{Max trailer weight [kg]} + \text{Max vehicle weight [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

INSTRUCTION

De montage et d'exploitation du dispositif d'attelage à boule

Désignation de borne selon la norme		Connexion des câbles
ISO	PN	
1	L	Pour indicateurs de direction gauche
2	+	Feux de brouillard arrière
3	31	Au poids du véhicule
4	R	Pour indicateurs de direction droite
5	58R	Feux de circulation droites
6	54	Pour feux de freinage
7	58L	Feux de circulation gauches



Le dispositif d'attelage à boule est conçu pour être monté dans la voiture: **FORD MONDEO Turnier, BREAK (Mk2) sauf ST 200 et RS**, produit à partir de 09.1996 au 12.2000, numéro de catalogue **C20** et est utilisé pour tirer des remorques du poids total **1800 kg** et de la pression totale sur la boule max **75 kg**.

DE LA PART DU FABRICANT

Merci d'avoir choisi le dispositif d'attelage à boule produit par notre société. Son fiabilité a été confirmée dans de nombreux tests et par les opinions des clients satisfaits. Toutefois, la fiabilité des dispositifs d'attelage à boule dépend aussi d'installation et d'exploitation correcte. Pour cette raison, nous vous demandons de lire attentivement cette instruction de montage et de respecter les conseils.

Le dispositif d'attelage à boule doit être monté dans des emplacements prévus à ce but par le fabricant de voiture.

Instructions de montage

1. Introduire les douilles d'écartement L=94mm (pos.6) dans les trous d'origine dans les longerons, à gauche et à droite.
2. Placer les appuis latéraux (pos.4 et 5) et serrer aux longerons à travers des trous (pos.A) et à travers des douilles d'écartement mises auparavant à l'aide des vis M10x130mm (pos.10). Utiliser les grandes rondelles – pos.11.
3. Placer la poutre principale (pos.1) et ensuite serrer avec les appuis (pos.4 et 5) déjà montés à l'aide des vis M12x30mm.
4. Serrer toutes les vis aux couples de serrage, comme indiqué dans le tableau.
5. Serrer la boule de l'attelage (pos.2) avec la tôle sous la prise (pos.3) à l'aide des vis M12x75mm (pos.7) et M12x70mm (pos.8).
6. Connecter les câbles de la prise 7 – à l'installation électrique en conformité avec les instructions d'une usine automobile (recommandé la mise en œuvre d'une station-service autorisée).
7. Remplir des pertes de peinture causées durant l'installation.

Couples de serrage recommandé pour les vis et les écrous 8,8:

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

Attention

Après le montage du dispositif d'attelage à boule, il faut obtenir l'inscription dans le certificat d'immatriculation de véhicule à la station de contrôle technique, adéquate au domicile.

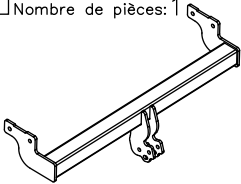
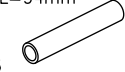

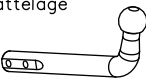
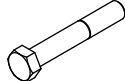

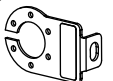
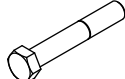

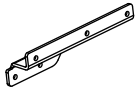


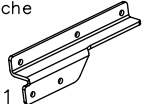
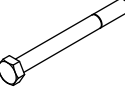




Le véhicule doit être équipé de :

- indicateurs de direction latéraux
- retroviseurs extérieurs, elles doivent couvrir au moins la largeur de remorque

Vérifier le serrage de toute la boulonnerie après 1 000 km de traction.

La boule d'attelage doit être maintenue propre et conservée de graisse consistente.

Équipement du dispositif d'attelage à boule:

Pos. 1	Poutre principale Nombre de pièces: 1	Pos. 6	Douille d'écartement Ø17.2x2.35, L=94mm	Pos. 12	Ecrou 8 B M12
					
Nombre de pièces: 1		Nombre de pièces: 6		Nombre de pièces: 6	
Pos. 2	Boule d'attelage Nombre de pièces: 1	Pos. 7	Vis 8,8 B M12x75mm	Pos. 13	Ecrou 8 B M10
					
Nombre de pièces: 1		Nombre de pièces: 1		Nombre de pièces: 6	
Pos. 3	Support de prise Nombre de pièces: 1	Pos. 8	Vis 8,8 B M12x70mm	Pos. 14	Rondelle Ø13mm
					
Nombre de pièces: 1		Nombre de pièces: 1		Nombre de pièces: 6	
Pos. 4	Appui droit Nombre de pièces: 1	Pos. 9	Vis 8,8 B M12x30mm	Pos. 15	Rondelle Ø10,5mm
					
Nombre de pièces: 1		Nombre de pièces: 4		Nombre de pièces: 6	
Pos. 5	Appui gauche Nombre de pièces: 1	Pos. 10	Vis 8,8 B M10x130mm	Pos. 16	Rondelle grower Ø12,2mm
					
Nombre de pièces: 1		Nombre de pièces: 6		Nombre de pièces: 6	
Pos. 11	Rondelle Ø30xØ10,5x2,5mm	Pos. 17	Rondelle grower Ø10,2mm	Pos. 18	Protecteur de la boule
					
Nombre de pièces: 6		Nombre de pièces: 6		Nombre de pièces: 1	



PPUH AUTO-HAK z.J.

Fabrication des dispositifs d'attelage à boule
Henryk i Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax +48 (59) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Dispositif d'attelage à boule sans équipement électrique

Classe: **A50-X** Numéro de catégorie: **C20**

Conçu pour être monté dans un véhicule:

Fabricant: **FORD**

Modèle: **MONDEOTurnier**

Type: **BREAK (Mk2), sauf ST 200 et RS**

Produit à partir de 09.1996 au 12.2000

Caractéristiques techniques:

Valeur de puissance **D: 9,20 kN**

Poids maximal de remorque: **1800 kg**

Pression max autorisée sur la boule d'attelage: **75 kg**

Numéro d'homologation conforme aux lignes directrices fixées par le règlement CEE-NU 55.01: E20-55R-01 0824

Information préliminaire

Le dispositif d'attelage à boule est conçu en conformité avec les principes de sécurité de la circulation route. Le dispositif d'attelage à boule est un facteur qui influence la sécurité routière et peut être installé uniquement par du personnel qualifié.

Toute modification sur la construction du dispositif d'attelage est interdite. Cela entraîne l'annulation de l'autorisation de mise en circulation. S'il y en a une, enlever le mastic isolant ou la couche de protection au châssis, à proximité de la surface d'appui du crochet. Appliquer une couche de protection antirouille sur les parties nues de la carrosserie et sur les trous.

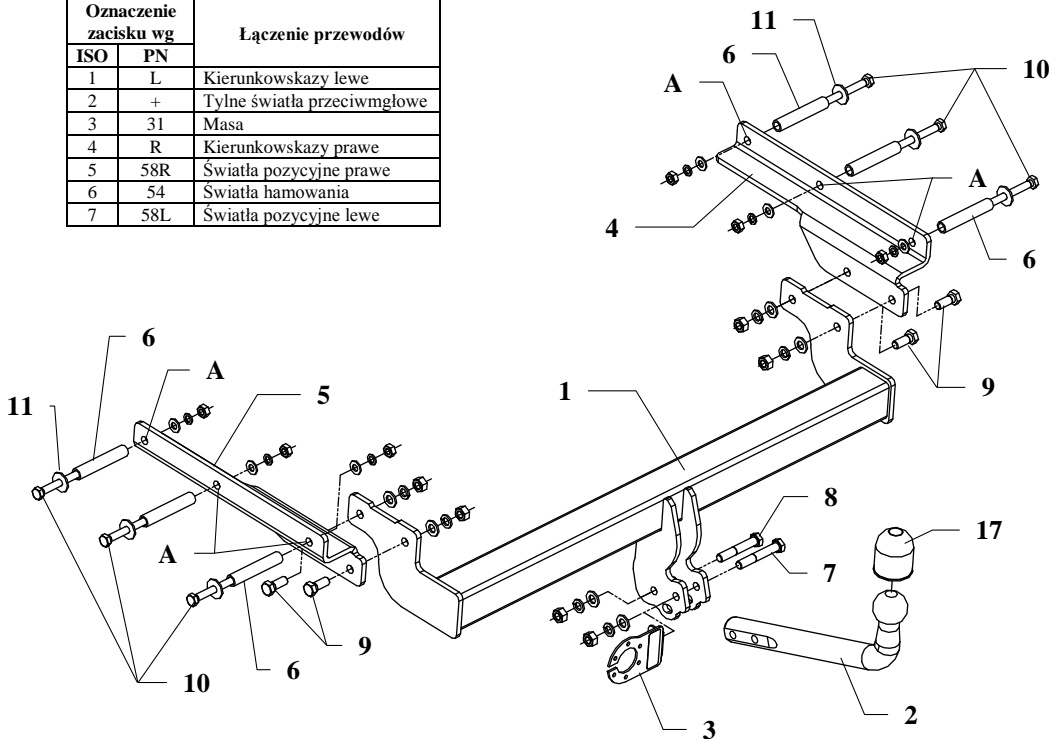
Les informations contraignantes quant aux valeurs des charges sont celles, fournies par le constructeur de véhicule, ou le poids maximal de remorque et pression max autorisée sur la boule d'attelage. Les valeurs des paramètres du dispositif ne peuvent pas être dépassées.

La formule pour calculer la puissance D:

$$\frac{\text{poids maximum de remorque [kg]} \times \text{poids maximum de véhicule [kg]}}{\text{poids maximum de remorque [kg]} + \text{poids maximum de véhicule [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

INSTRUKCJA Montażu i eksploatacji zaczepu kulowego

Oznaczenie zacisku wg		Łączenie przewodów
ISO	PN	
1	L	Kierunkowskazy lewe
2	+	Tylne światła przeciwmgłowe
3	31	Masa
4	R	Kierunkowskazy prawe
5	58R	Światła pozycyjne prawe
6	54	Światła hamowania
7	58L	Światła pozycyjne lewe



Zaczep kulowy przeznaczony jest do zamontowania w samochodzie **FORD MONDEO Turnier, KOMBI (Mk2), poza ST 200 i RS**, produkowany od 09.1996 do 12.2000, nr katalogowy **C20** i służy do ciągnięcia przyczep o masie całkowitej **1800 kg** i nacisku na kulę max **75 kg**.

OD PRODUCENTA

Dziękujemy za wybór produkowanego przez naszą firmę zaczepu kulowego. Jego niezawodność została potwierdzona licznymi testami oraz opiniami zadowolonych klientów. Jednakże niezawodność zaczepów kulowych jest zależna również od prawidłowego montażu oraz prawidłowej eksploatacji. Z tego powodu prosimy Państwa o staranne przeczytanie niniejszej instrukcji montażu oraz przestrzeganie zawartych wskazówek.

Zaczep należy zamontować w miejscach do tego celu przeznaczonych przez producenta samochodu.

Kolejność czynności przy montażu

1. W fabryczne otwory w podłużnicach po lewej i prawej stronie włożyć tulejki dystansowe o długości $L=94$ mm (poz. 6).
2. Przyłożyć wsporniki boczne (poz. 4 i 5) i przykręcić do podłużnic poprzez otwory (poz. A) oraz włożone uprzednio tulejki dystansowe śrubami M10x130mm (poz. 10) z wyposażenia zaczepu (wykorzystać duże podkładki - poz. 11).
3. Przyłożyć belkę zaczepu (poz. 1), a następnie śrubami M12x30mm (poz. 10) z wyposażenia skrócić z uprzednio zamontowanymi wspornikami (poz. 4 oraz 5).
4. Dokręcić wszystkie śruby momentem jak podano w tabelce.
5. Przykręcić część kulista zaczepu (poz. 2) wraz z blachą pod gniazdo (poz. 3) śrubami M12x75mm (poz. 7) oraz M12x70mm (poz. 8) z wyposażenia zaczepu.
6. Podłączyć przewody z gniazdka 7- bieg. do instalacji elektrycznej zgodnie z instrukcją fabryczną samochodu (zaleca się wykonanie w ASO).
7. Uzupelnąć ewentualne ubytki powłoki malarskiej zaczepu powstałe w trakcie montażu.

Zalecany moment skręcający dla śrub i nakrętek 8,8:

M6 - 11 Nm	M8 - 25 Nm	M10 - 50 Nm
M12 - 87 Nm	M14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

UWAGA

Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu na „stacji kontroli pojazdów” właściwej dla miejsca zamieszkania.

Samochód powinien być wyposażony w :

-kierunkowskazy boczne

-lusterka boczne o rozstawie co najmniej szerokości przyczepy

Sprawdzać śruby mocujące zaczepu kulowego po około 1 000 km przebiegu eksploatacji.

Kula zaczepu musi być utrzymana w czystości i konserwowana smarem stałym.

W wyposażenie zaczepu:

Poz. 1 Ilość szt.: 1 Nazwa: Belka główna	Poz. 6 Ilość szt.: 6 Nazwa: Tulejka dystansowa Wymiar: $\phi 17.2 \times 2.35 \text{ mm}$ L=94mm	Poz. 12 Ilość szt.: 6 Nazwa: Nakrętka 8 B Wymiar: M12
Poz. 2 Ilość szt.: 1 Nazwa: Część kulista	Poz. 7 Ilość szt.: 1 Nazwa: Śruba 8,8 B Wymiar: M12x75mm	Poz. 13 Ilość szt.: 6 Nazwa: Nakrętka 8 B Wymiar: M10
Poz. 3 Ilość szt.: 1 Nazwa: Płyta gniazda	Poz. 8 Ilość szt.: 1 Nazwa: Śruba 8,8 B Wymiar: M12x70mm	Poz. 14 Ilość szt.: 6 Nazwa: Podkładka zwykła Wymiar: $\phi 13 \text{ mm}$
Poz. 4 Ilość szt.: 1 Nazwa: Wspornik prawy	Poz. 9 Ilość szt.: 4 Nazwa: Śruba 8,8 B Wymiar: M12x30mm	Poz. 15 Ilość szt.: 6 Nazwa: Podkładka zwykła Wymiar: $\phi 10,5 \text{ mm}$
Poz. 5 Ilość szt.: 1 Nazwa: Wspornik lewy	Poz. 10 Ilość szt.: 6 Nazwa: Śruba 8,8 B Wymiar: M10x130mm	Poz. 16 Ilość szt.: 6 Nazwa: Podkładka sprężysta Wymiar: $\phi 12,2 \text{ mm}$
	Poz. 11 Ilość szt.: 6 Nazwa: Podkładka Wymiar: $\phi 30 \times \phi 10,5 \times 2,5 \text{ mm}$	Poz. 17 Ilość szt.: 6 Nazwa: Podkładka sprężysta Wymiar: $\phi 10,2 \text{ mm}$
		Poz. 18 Ilość szt.: 1 Nazwa: Osłona kuli

KARTA GWARANCYJNA

Producent udziela gwarancji niniejszą kartą gwarancyjną na okres 24 miesięcy licząc od dnia zakupu zaczepu kulowego do samochodu:

FORD MONDEO TURNIER KOMBI (Mk2), poza ST 200 i RS produkowany od 09.1996r. do 12.2000r.

Data produkcji Data zakupu.....

Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.

Gwarancja nie obejmuje natomiast uszkodzeń zawinionych przez nabywcę, wynikających z niewłaściwego montażu, użytkowania lub konserwacji, uszkodzeń mechanicznych, normalnego zużycia podczas eksploatacji itp.

Gwarancja udzielona na zakupiony towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Reklamacje należy zgłaszać w punkcie sprzedaży, składając jednocześnie kartę gwarancyjną. Usunięcie "wady" następuje po stwierdzeniu przez punkt sprzedaży wspólnie z producentem słuszności złożonej reklamacji.

Reklamacja powinna być załatwiona w ciągu 14 dni od dnia uznania reklamacji. Karta gwarancyjna jest nieważna jeżeli nie jest wypełniona i podpisana.

Data zgłoszenia reklamacji:



PPUH AUTO-HAK S.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk i Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Zaczep kulowy bez wyposażenia elektrycznego

Klasa: **A50-X** Nr kat. **C20**
Przeznaczony do zamontowania w samochodzie:
Producent: **FORD**
Model: **MONDEO Turnier**
Typ: **KOMBI (Mk2), poza ST 200 i RS**
produkowanego od 09.1996r. do 12.2000r.

Dane techniczne:
Wartość siły **D: 9,20 kN**
maksymalna masa przyczepy: **1800 kg**
maksymalny nacisk na kulę: **75 kg**

Numer homologacji zgodnie z wytycznymi regulaminu EKG/ONZ 55.01: **E20-55R-01 0824**

INFORMACJA WSTĘPNA

Zaczep kulowy jest skonstruowany zgodnie z zasadami bezpieczeństwa ruchu drogowego. Zaczep kulowy jest elementem wpływającym na bezpieczeństwo jazdy i może zostać zainstalowany wyłącznie przez personel wyspecjalizowany. Niedopuszczalne jest dokonywanie jakichkolwiek zmian w konstrukcji zaczepu. Powoduje to wygaśnięcie dopuszczenia do stosowania. W przypadku obecności masy izolacyjnej lub osłony podwozia w miejscu przylegania zaczepu, należy ją usunąć. Nieosłonięte miejsca karoserii oraz wywiercone otwory należy pomalować farbą antykorozyjną.

Informacjami wiążącymi odnośnie wartości obciążeń są dane podawane przez producenta samochodu, względnie wartości maksymalnej masy przyczepy oraz maksymalnego nacisku na kulę, przy czym wartości parametrów zaczepu kulowego nie mogą być przekroczone.

Wzór do obliczenia wartości siły D:

$$\frac{\text{Maks. masa przyczepy [kg]} \times \text{Masa całkowita samochodu [kg]}}{\text{Maks. masa przyczepy [kg]} + \text{Masa całkowita samochodu [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$